

UltraCal® XS

Calcium Hydroxide Paste

EN

Description:
UltraCal® XS is an aqueous, 12.5 pH, syringeable, radiopaque, calcium hydroxide paste. Use it as an endodontic treatment dressing. Superior delivery control of UltraCal XS is obtained with a NaviTip™ attached.

Indications:
UltraCal XS is to be used as per literature teachings for pulp capping, lining pulpotomies, or as a temporary dressing as per apexification procedures in endodontics.

Procedure:
Following instrumentation, remove luer lock cap from UltraCal XS syringe and attach a NaviTip. Deliver UltraCal XS short of the apex while slowly withdrawing tip (Fig. 1).

Note: Use Ultra-Blend® plus™ for pulp capping procedure.

Precautions:
1. Material is basic. Use carefully and rinse with lots of water if material is inadvertently discharged in an undesired area.
2. Tips are disposable.
3. Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
4. Deliver with NaviTip, staying at least 2mm shy of the apex, always keeping the delivery tip loose in the canal. Don't deliver with plastic tips which can occlude tight in the canal (example Capillary™ tips).
5. Prefilled syringes are multi-dosage. Clean and disinfect between applications as appropriate.
6. We highly recommend using Ultradent® Syringe Covers sealed with the Impulse Sealer to provide a protective barrier against cross-contamination.

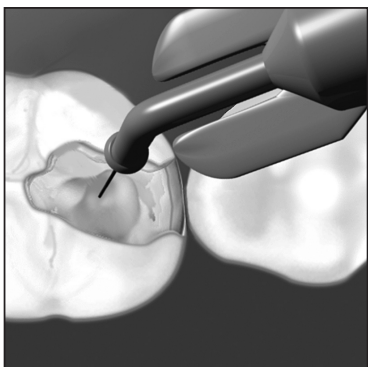


Fig. 1 Following initial instrumentation, canal is filled with UltraCal XS paste.

UltraCal® XS

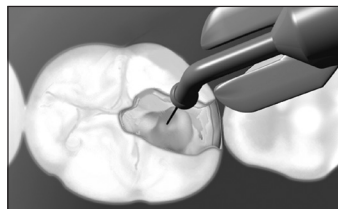


EN-Calcium Hydroxide Paste
DE-Calciumhydroxid-Paste
FR-Pâte d'hydroxyde de Calcium
NL-Calciumhydroxidepasta
IT-Pasta all'idrossido di Calcio

ES-Pasta de Hidróxido de Calcio
PT-Pasta de Hidróxido de Cálcio
SV-Kalciumhydroxidpasta
DA-Calciumhydroxid pasta
FI-Kalsiumhydroksidi-pasta

EL-Πάστα Υδροξειδίου του ασβεστίου
RU-Паста гидроксида кальция
PL- Pasta wodorotlenku wapniowego
TR- Kalsiyum Hidroksit Pasta

AR- لتر اكل اكن اس معجون مماءات الكالسيوم
KO- 수산화칼슘제 임시 근관 충전제
ZH- 氢氧化钙糊剂
TH- สารเคลือบฟันไฮดรอกไซด์



EN Following instrumentation, fill canal from apical portion of root outward. Stay at least 2mm shy of apex.

Canal prior to treatment on left, 5 months after application of UltraCal XS on right. UltraCal still in canals.

DE Nach der Instrumentierung füllen Sie den Kanal von apikal an aufwärts. Bleiben Sie mindestens 2 mm vom Apex entfernt.

Links: Kanal vor der Behandlung; rechts: 5 Monate nach UltraCal XS-Applikation. UltraCal XS ist immer noch im Kanal vorhanden.

FR Après l'instrumentation, remplir le canal de la partie apicale vers la partie coronaire. Rester à 2 mm de l'apex.

Canal avant le traitement (à gauche) et 5 mois après l'application de l'UltraCal XS (à droite). UltraCal est encore dans le canal.

NL Vul na de instrumentatie het kanaal vanaf de apex naar coronaal. Blijf minstens 2mm voor de apex.

Links: kanaal voor behandeling. Rechts: 5 maanden na applicatie van UltraCal XS. UltraCal is nog steeds in het kanaal aanwezig.

IT Dopo la strumentazione, riempire il canale iniziando dalla porzione apicale e procedere verso l'alto. Mantenersi ad almeno 2mm dall'apice.

A destra. Canale prima del trattamento. A sinistra. Situazione a 5 mesi dall'applicazione di UltraCal XS. UltraCal è ancora nel canale.

ES Después de la instrumentación, llene el conducto desde la porción apical hacia afuera. Manténgase por lo menos 2mm al borde del ápice.

La figura a la izquierda muestra el conducto antes del tratamiento. La figura a la derecha muestra el conducto 5 meses después de la aplicación de UltraCal XS. UltraCal aún puede verse en el conducto.

PT Após instrumentação, obturar o canal do apex para cima. Manter a 2mm de distância do apex.

Canal antes da obturação à esquerda, 5 meses após a aplicação do UltraCal XS à direita. UltraCal ainda no canal.

SV Efter rotkanalen resats, fyll kanalen från den apikala delen av roten och utåt. Stanna med kanylen minst 2mm från apex (applicera med lätt tryck och drag sakta upp kanylen samtidigt).

Tidigare rotkanalsbehandling till vänster, 5 månader efter applicering av UltraCal XS till höger. UltraCal finns fortfarande i kanalerna.

DA Efter mekanisk udrensning fyldes rodkanalen fra apex mod tandens krone. Afstanden til apex skal være mindst 2mm.

Kanalen inden behandling til venstre, 5 måneder efter fyldning med UltraCal XS til højre. UltraCal XS er stadig i kanalen.

FI-Säilytä huonelämmössä
MD-Lage ved rumtemperatur
EL-Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου
RU-Хранить при комнатной температуре
PL-Przechowywać w temperaturze pokojowej
TR-Orta sıcaklıkta muhafaza edin
AR- لا تخزنه في درجة حرارة الغرفة
KO- 상온에서 보관
ZH- 室温保存
TH- เก็บไว้ใน ที่ อุณหภูมิห้อง

FI Instrumentaatiota seuraten, täytä kanava apikaalisesta osasta ylöspäin. Etäisyys apexiin tulee olla vähintään 2 mm.

Kanava suositellaan hoidettavan viimeistään 5 kuukautta UltraCal XS:n applikoinnin jälkeen. Edellyttäen, että UltraCal XS on vielä jäljellä kanavassa.

EL Μετά την χημικομηχανική επεξεργασία, γεμίστε τον ριζικό σωλήνα από το ακρορριζικό τριτημόριο και προς τα πάνω. Να μείνετε τουλάχιστον 2mm κονύτερα από το ακρορριζίο.

Ο ριζικός σωλήνας πριν από την επεξεργασία του αιμοστερά, 5 μήνες μετά την τοποθέτηση του UltraCal XS δεξιά. Το UltraCal παραμένει ακόμη στον ριζικό σωλήνα.

RU После обработки канала заполните его от апикальной части кнаружи. Отступите от верхушки не менее 2 мм

Слева - канал до обработки. Справа - канал через 5 месяцев после введения UltraCal XS. UltraCal все еще в каналах.

PL Po opracowaniu kanału wypelnić go od części szczytowej korzenia do ujścia. Zachować odległość co najmniej 2 mm od wierzchołka korzenia.

Kanał przed leczeniem po lewo, 5 miesięcy po zastosowaniu UltraCal XS po prawo. UltraCal nadal w kanałach.

TR Cihazla çalıştıktan sonra kanalı, kökün apikal bölümünden dışarıya doğru doldurun. Apekten en az 2mm uzakta kalın.

Tedaviden önce kanalın durumu solda ve UltraCal XS'in uygulanmasından 5 ay sonra kanalın durumu ise sağda gösterilmektedir. UltraCal hala kanallardadır.

AR إلى اليسار: القناة قبل الحشو. إلى اليمين: القناة نفسها بعد الحشو بالأترا ٢ ملم من الذروة. كالم بقاء الأتر اكال.

وفقاً للتعليمات إملأ القناة بدءاً من الذروة باتجاه الخارج. حافظ على مسافة ٢ ملم من الذروة.

KO 근관 형성 및 확대 후, 치근단 부분에서 바깥쪽으로 근관을 충전합니다. 치근단에서 적어도 2mm는 남겨 둡니다.

좌측 그림: 치료 전의 근관, 우측 그림: UltraCal XS 적용 5개월 후. UltraCal이 여전히 근관에 있습니다.

ZH 根據說明書，將氧化鈣糊劑自底部往上填滿根管。頂部至少保留2mm 空隙。

左側為治療之前的根管，右側為採用 UltraCal XS 治療之後 5 個月的情況。UltraCal 仍在根管內。

TH หลังจากที่ใช้เครื่องมือแล้ว ให้ดูดร่องจากส่วนที่คอคอลของคลองรากออกมา ให้ห่างอย่างน้อย 2 มม.

ของสวนยอด อุดคลองรากก่อนรักษาไปทางซ้าย 5 เดือนหลังจากที่ใส่ UltraCal XS ไปทางขวา UltraCal ยังคงอยู่ในคลองราก.

